

◀(號一十四話電)同胡安保顧碼道三街大行米糧林吉在設社本▶

<p><b>本 城 外 城 本</b></p>				<p>陰歷庚申年四月廿五日</p>	
<p>外埠定閱</p>		<p>本埠定閱</p>		<p>本埠定閱</p>	
<p>全年大洋十一元</p>		<p>全年大洋十一元</p>		<p>全年大洋十一元</p>	
<p>半年大洋五元五角</p>		<p>半年大洋五元五角</p>		<p>半年大洋五元五角</p>	
<p>每月大洋一元</p>		<p>每月大洋一元</p>		<p>每月大洋一元</p>	
<p>每份大洋一角</p>		<p>每份大洋一角</p>		<p>每份大洋一角</p>	
<p>全年大洋十二元</p>		<p>全年大洋十二元</p>		<p>全年大洋十二元</p>	
<p>半年大洋六元二角</p>		<p>半年大洋六元二角</p>		<p>半年大洋六元二角</p>	
<p>每月大洋一元二角</p>		<p>每月大洋一元二角</p>		<p>每月大洋一元二角</p>	
<p>每份大洋一角二分</p>		<p>每份大洋一角二分</p>		<p>每份大洋一角二分</p>	
<p>全年大洋十三元</p>		<p>全年大洋十三元</p>		<p>全年大洋十三元</p>	
<p>半年大洋六元五角</p>		<p>半年大洋六元五角</p>		<p>半年大洋六元五角</p>	
<p>每月大洋一元五角</p>		<p>每月大洋一元五角</p>		<p>每月大洋一元五角</p>	
<p>每份大洋一角五分</p>		<p>每份大洋一角五分</p>		<p>每份大洋一角五分</p>	
<p>全年大洋十四元</p>		<p>全年大洋十四元</p>		<p>全年大洋十四元</p>	
<p>半年大洋七元</p>		<p>半年大洋七元</p>		<p>半年大洋七元</p>	
<p>每月大洋二元</p>		<p>每月大洋二元</p>		<p>每月大洋二元</p>	
<p>每份大洋二角</p>		<p>每份大洋二角</p>		<p>每份大洋二角</p>	
<p>全年大洋十五元</p>		<p>全年大洋十五元</p>		<p>全年大洋十五元</p>	
<p>半年大洋七元五角</p>		<p>半年大洋七元五角</p>		<p>半年大洋七元五角</p>	
<p>每月大洋二元五角</p>		<p>每月大洋二元五角</p>		<p>每月大洋二元五角</p>	
<p>每份大洋二角五分</p>		<p>每份大洋二角五分</p>		<p>每份大洋二角五分</p>	
<p>全年大洋十六元</p>		<p>全年大洋十六元</p>		<p>全年大洋十六元</p>	
<p>半年大洋八元</p>		<p>半年大洋八元</p>		<p>半年大洋八元</p>	
<p>每月大洋三元</p>		<p>每月大洋三元</p>		<p>每月大洋三元</p>	
<p>每份大洋三角</p>		<p>每份大洋三角</p>		<p>每份大洋三角</p>	
<p>全年大洋十七元</p>		<p>全年大洋十七元</p>		<p>全年大洋十七元</p>	
<p>半年大洋八元五角</p>		<p>半年大洋八元五角</p>		<p>半年大洋八元五角</p>	
<p>每月大洋三元五角</p>		<p>每月大洋三元五角</p>		<p>每月大洋三元五角</p>	
<p>每份大洋三角五分</p>		<p>每份大洋三角五分</p>		<p>每份大洋三角五分</p>	
<p>全年大洋十八元</p>		<p>全年大洋十八元</p>		<p>全年大洋十八元</p>	
<p>半年大洋九元</p>		<p>半年大洋九元</p>		<p>半年大洋九元</p>	
<p>每月大洋四元</p>		<p>每月大洋四元</p>		<p>每月大洋四元</p>	
<p>每份大洋四角</p>		<p>每份大洋四角</p>		<p>每份大洋四角</p>	
<p>全年大洋十九元</p>		<p>全年大洋十九元</p>		<p>全年大洋十九元</p>	
<p>半年大洋九元五角</p>		<p>半年大洋九元五角</p>		<p>半年大洋九元五角</p>	
<p>每月大洋四元五角</p>		<p>每月大洋四元五角</p>		<p>每月大洋四元五角</p>	
<p>每份大洋四角五分</p>		<p>每份大洋四角五分</p>		<p>每份大洋四角五分</p>	
<p>全年大洋二十元</p>		<p>全年大洋二十元</p>		<p>全年大洋二十元</p>	
<p>半年大洋十元</p>		<p>半年大洋十元</p>		<p>半年大洋十元</p>	
<p>每月大洋五元</p>		<p>每月大洋五元</p>		<p>每月大洋五元</p>	
<p>每份大洋五角</p>		<p>每份大洋五角</p>		<p>每份大洋五角</p>	
<p>全年大洋二十一元</p>		<p>全年大洋二十一元</p>		<p>全年大洋二十一元</p>	
<p>半年大洋十元五角</p>		<p>半年大洋十元五角</p>		<p>半年大洋十元五角</p>	
<p>每月大洋五元五角</p>		<p>每月大洋五元五角</p>		<p>每月大洋五元五角</p>	
<p>每份大洋五角五分</p>		<p>每份大洋五角五分</p>		<p>每份大洋五角五分</p>	
<p>全年大洋二十二元</p>		<p>全年大洋二十二元</p>		<p>全年大洋二十二元</p>	
<p>半年大洋十一元</p>		<p>半年大洋十一元</p>		<p>半年大洋十一元</p>	
<p>每月大洋六元</p>		<p>每月大洋六元</p>		<p>每月大洋六元</p>	
<p>每份大洋六角</p>		<p>每份大洋六角</p>		<p>每份大洋六角</p>	
<p>全年大洋二十三元</p>		<p>全年大洋二十三元</p>		<p>全年大洋二十三元</p>	
<p>半年大洋十一元五角</p>		<p>半年大洋十一元五角</p>		<p>半年大洋十一元五角</p>	
<p>每月大洋六元五角</p>		<p>每月大洋六元五角</p>		<p>每月大洋六元五角</p>	
<p>每份大洋六角五分</p>		<p>每份大洋六角五分</p>		<p>每份大洋六角五分</p>	
<p>全年大洋二十四元</p>		<p>全年大洋二十四元</p>		<p>全年大洋二十四元</p>	
<p>半年大洋十二元</p>		<p>半年大洋十二元</p>		<p>半年大洋十二元</p>	
<p>每月大洋七元</p>		<p>每月大洋七元</p>		<p>每月大洋七元</p>	
<p>每份大洋七角</p>		<p>每份大洋七角</p>		<p>每份大洋七角</p>	
<p>全年大洋二十五元</p>		<p>全年大洋二十五元</p>		<p>全年大洋二十五元</p>	
<p>半年大洋十二元五角</p>		<p>半年大洋十二元五角</p>			

此灰向由道裏聚源號分銷由四月十四日已為商行分  
銷<sup>吉林</sup>兩省需用洋灰者整批零購無不便利道外新市  
電話九四九號

九州大藥房大鑒久遠盛名祇以俗務慳儉不願親造龍門至以為恨今廣發之經理義盛祥以來發售日覺疲弱精神漸乏  
茲因明承敝相如吳君推愛以人造自來血牛打相贈賜為日日沖服可以除舊易新本堂即如法服之不一月果獲奇效謹  
照登報以誌不忘云

春發藥行

歷吳蜀人壽發四肢則奇藥難惡毒升四都則誠是藥容小之殘厚  
一身大之損害妻于其受病有不忍言者惟此救波功能用毒滅  
身體上內一萬毒質潤潔血輪分利尿解小兒胎毒未淨而無癰腫  
女子宮發炎赤白帶下眼之均奏奇效每瓶銀二元每打廿元

經售處吉林糯米行五洲大藥房











# 中國銀行廣告

啓者北京本總行爲便於商民匯兌及流通本行鈔票起見已在各省分設行號及匯兌所如下

## 美國威古龍丸 濟世良藥

相樣



認明

注意 書贈奉

凡剪此瓶圖兩張開明詳細地址並附郵票一分寄至本公司者可得精美之西洋名畫一張及保持康健法書一本

**主治** 貧血腦衰 頭暈目眩 精神疲倦 老年血枯 婦人白帶 腎虧腰痛 經水不調 腰膝痠痛 半身不遂

威古龍丸爲驅除百病增長精神之聖藥凡腦弱腎虧精衰等症服此最爲效力故自發行迄今頗得各界之歡迎諸君欲求精神充足作事無疲倦之勞惟此藥有回天之力量治種種疾病所謂返老還童爲康健此丸足當之矣

自此丸發行後世界人士皆交口稱譽謂能掃除病魔增進幸福誠不可多得之濟世良藥也

**羅士補丸** 此丸採草木之菁英加精密之配製有振刷精神補益氣分之力半補半消絕無流弊乃補品中之最上乘者凡肝胃失和腸道壅塞以及頭痛失眠等症如法吞服無不立愈不論男女老幼均能於每晚臨睡時送服一丸永無腸胃呆滯大便閉結之患

每瓶二角半 每打二元半  
各埠大藥房 均有出售  
駐華總經理上海江西路B字六號華羅公司

## 請用合時化妝品

全憑常施潤容素



每打現洋二元八角八居然美頤玉山河

每瓶現洋三角

每打現洋九角六

每瓶現洋一角



小瓶現洋二角五

大瓶現洋四角

雪花一片蒙宇宙



批發所廣生行啓

● 售代均店商大各埠本 ●



## 三炮台香烟

▲三炮台香烟係中國市上最老牌之上等香烟  
▲芬芳馥郁及顏色鮮明因所用之烟葉係上等  
▲佛及尼埃烟葉所致  
▲實爲上等吸者最適宜之香烟

每包拾枝 每聽五拾枝

真正三炮台烟盒 上均有此商標

確在英國名廠製造

駐英美烟公司總理 華英美烟公司

### 交通部直轄

### 吉長鐵路車時刻哩程價目表

中華民國八年十二月一日訂

由頭道溝至吉林時間哩程價目表									
站名	頭道溝	長春	卡倫	龍家堡	飲馬河	下九台	營城子	土門	趙家店
第一等	0.00	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	3.50	4.00	4.50
二等	0.00	0.75	1.12	1.50	1.87	2.25	2.62	3.00	3.37
三等	0.00	0.50	0.75	1.00	1.25	1.50	1.75	2.00	2.25
四等	0.00	0.25	0.37	0.50	0.62	0.75	0.87	1.00	1.12
五等	0.00	0.12	0.19	0.25	0.31	0.37	0.44	0.50	0.56
由吉林至頭道溝時間哩程價目表									
站名	頭道溝	長春	卡倫	龍家堡	飲馬河	下九台	營城子	土門	趙家店
第一等	0.00	1.00	1.50	2.00	2.50	3.00	3.50	4.00	4.50
二等	0.00	0.75	1.12	1.50	1.87	2.25	2.62	3.00	3.37
三等	0.00	0.50	0.75	1.00	1.25	1.50	1.75	2.00	2.25
四等	0.00	0.25	0.37	0.50	0.62	0.75	0.87	1.00	1.12
五等	0.00	0.12	0.19	0.25	0.31	0.37	0.44	0.50	0.56



●積穀與禁運之緩急觀

今觀省署批示固已分令各縣查報  
積穀數目以憑核辦此亦具見省當  
道之軫念民生義先慮及惟積穀與  
禁運二層似有緩急之判蓋本省旱  
辦積穀一政各縣猶未普及而已辦  
縣分復有將穀變價以之息借在外  
者藉曰已有穀儲存爲數亦其有限  
苟遇災歉惡得人人而濟之故以積  
穀爲救濟者其力實鮮倘能實行禁  
運使奸商不能齎糧他處即從此雨  
暘時若而糧價已平亦可少紓民力  
萬一歉收不免則此截留輸出之糧  
猶在本境其視區區積穀爲益多  
矣

呈請購糧備荒之批示

省紳回轄五前以天久不雨旱象已  
成員呈省署請以自治存款購糧備  
荒並禁運糧出口以保民食等情會  
誌前報茲聞現奉省署批示云早悉  
查該紳以久旱不雨擬請購糧備荒  
係爲慎重民食起見所擬辦法亦多  
可採惟本公署前以入春以來雨水  
稀少漸早早象雖經通令各縣將歷  
年徵存積穀詳查復奪在案據呈實  
情應候各縣呈復到日再行通籌辦  
理仰即知照此批

徐省長政體遠和

聞徐省長近因勤政積勞稍涉感冒

本城新聞

清宣土施局前欠中國銀行大洋十  
六萬元係經前孟省長息借實令該  
局由變賣旗產收入地價項下歸還  
立有合同報部存案詎至去冬銀行  
催還欠款因釐法毛荒追索現洋交  
涉數次迄未解決該局楊坐辦以票  
現差二百餘萬吊如果歸還現洋  
公家損失太鉅茲於本年三月間赴

權反覆磋商始達到以永衡票大洋  
歸還之目的聞吉林中國銀行昨派  
行員崔墨卿前往該局按照前欠十  
六萬元如數收訖轉報總行取銷欠  
款合同該局亦呈請省長轉咨財政  
部查核立案

省紳回轎五前以天久不雨旱象已成具呈省署請以自治存款購糧備荒並禁運糧出口以保民食等情會誌前報茲聞現奉省署批示云早悉查該紳以久旱不雨擬請購糧備荒係爲慎重民食起見所擬辦法亦多可採惟本公署前以入春以來雨水

聞徐省長最近因勤政積勞稍涉感冒以致政體違和刻正延醫調治所有一切政務除有緊要文件仍送省長核閱外其餘次要帶公牘悉由洪政務廳長批閱云

本城附近一帶土地極爲肥饒以之  
墾作水田最爲適宜自去年冬季以  
來有詳人裴某等觀察該處土地可  
以種植水稻於是招集多數農民來  
營農業近聞今春所墾之水田二百  
餘畝成績甚著預算秋收每畝可穫  
糯米二十餘石現張家灣哈爾濱等  
地有詳人李某等聞知此項消息即  
於本月七日率同親族二十餘人乘

據某方面消息本城日本領事館爲調查朝鮮黨人起見最近增添偵探員多人或云今春所增之偵探內有華三三四名鮮人八名日人二名

育廳訂期考試茲聞已定於本星期  
四日停課下星期一始行考試試期  
凡四日一俟試畢即舉行卒業式云

●松江水勢略漲

本年自春徂夏天久不雨松江水勢  
低淺航行極為不便乃昨日江水忽  
漲立水量半尺餘平水漲三尺有奇

擬定於月之十一、十二兩日開運動會。第一日自下午三時起至五時止。第二日自下午一時起至六時止。即假定公衆運動場開會並請各校前注參觀。

德勝新街自去冬大火之後景況蕭條非復前此之遊人如織矣而在此數月間觀之猶難恢復舊狀乃該處各種商販因遷往他處亦屬不易只得仍就舊地將房屋略加修理以便營業今則新美茶園之樓房已立柱架梁興工建造據聞俟二三月後當可工竣果爾則德勝新街之熱鬧又在指顧間矣

不久即將用罄日月來天氣亢旱麥  
收無望亟須收買儲存茲特一面派  
人赴就近縣分收買輸運來省一面  
每日派糧影在糧市收羅以免將來  
製餼缺乏原料並供社會之需求云

縣大金家屯人去歲因避匪亂移居此間家頗殷實歲入租糧可五百石忽於前日有報稱磐石陸軍者四人持鎗來傳盧某到案謂磐石某鉅匪業已擒獲所供牽及盧某謂其家人曰汝等果不信者可驗此傳票閱之果然款式完備戳記顯明盧某方該

●工夫市無人過問

邇來天氣亢旱，鄉間田禾均未滋長，農家咸坐視不問，鋤以殺工市之中，工人倍多，小工每日工資十五吊，鋤工十七八吊，每早聚集於市，向無人過問，使之去，此際恒有求過乎供之。

其是人林端揚 據是各節該民如果確有冤抑抑向至案經三審法庭始終不予平反反所陳辯無理由由府可想見況該案係屬民事訴訟本公署則不受理迭經明白批示在案茲復再三來署囑演法處不事受理所謂仍難准行此批

來  
件

●國民教育 (十二續)

▲杜威博士來華講演錄

又對於社會一方倡議如何狀況的環境都樣可事便得知的和團體應付恰當之相接近 絕無打掃不入的苦處 因為社會

助之。其原因由於吾人知覺人類互相  
防衛的人類思想有諸多然後人類知覺  
有進步 打算求覺知團體意識在人類思想  
的符號中即人類語言文字中求費工夫研究  
研究 其實不然 像這樣求得的知識仍然  
是間接的非實際的 太實用還很遠 價格  
論起來並不得云知識 原來理論方面的道  
理不可定認為知識方面的道理 白蘭的學  
校所得的知識 是由自己驅離心目四肢自

理更應發展個人的天然本能更足以養成創造奇功的天才。那些學業優人書中尋覓遺理的，決然離開自己新圖思路，究屬隨人。此舉不脫被動的範圍。況且尋覓兒童遊人，指示然後觀賞，直是遏抑人的本能。像這被動教育的洗刷其真所底止。自動教育在社會上果有何等價值。正不必快談教育原理的立論表示。只就事實上，根據觀察便已顯然。前所舉的例證區學校兒童工作的時候，知道煤如何產出，如何登兒童工作時，知道煤如何產出，如何登兒童工作時，知道煤如何產出，如何登

人所作者已亦可得而知。十家時時存同一心一致的感想，就是要互相關繫的。既然兒童由這自動教育取得這可能達到事務的完全能力，於是自動教育的價值不同可知。美國教育新途向兩個大綱就是：

- (一) 學生自動教育的起點
- (二) 教育實施主眼

目前已說過，並且於自動教育已很說了

過者，其問題發生或爲新環境或爲新知識從未見  
到，教員方面因學生工作一新環境，就中不免  
有某些問題，自應負了指導責任，便應該時  
常觀察新環境或新知識，使之足以適應兒  
童所領有的新環境，或即就道或掘道造成  
新情況，應乎對於兒童可以實行指導  
所，學校教授材料是否適合，又所想的  
能否做到，都要經過自己的一一實驗，驗  
生教育原理自應與實際上是緊要緊的，在學  
生方面單以數學與自然科學是很容易的，在  
教員方面單以命令學生自己實驗也是很容  
易的，若想把一種學說或一種原理或積  
累個人的研究成爲有系統的可以實  
行的乃是很難的，兒童正在工作或是計畫  
其事，教員便應預知幾個中的幾點

以達到動中窺靜的妙境。像這種學校的教學，不比普通學校單日一天上幾節鐘的課，並不單只是訓練學生或發令叫學生做這樣做那樣，雖然也有課程表或教案等等，然而決不是旦一學期之中按照課程表授課幾種課本循例編些陳陳相因的教案就算了事。第一應該研究兒童的心靈，即就研究兒童的動作及其次序以研究之。第二應該研究社會，據社會種種影響兒童，各個

是否够分兒童領悟。並且就社會上總抽象的觀察以判別環境的異同要點何在。又教授材料應隨環境作如何配置是會屬於實施主體應行研究的範圍。每一個地方的環境大約視其重要的場所而生差別。或當礦地、為製造廠或為森林或為海岸或為城鎮或為交通要道。教育者都可利用這重要場所的情況。以供應教授材料使有適宜的實施。總之仍然以兒童所見知的所易接觸的為最有效。

(未完)

何則也。趙州大作家○或曰國亦有科乎曰  
依國法自身本無意思而言則國本不應有  
病依國者爲有機關而言則政府有痼疾累  
及國家惟速改國不於政府之痼而重外科  
譬如治瘡痼割去腐壞自可霍然決無差避  
此患害及全體者此西醫治病所以每喜操

無憲法故政府之病問不及於國家且其平  
無法可治也

粵漢雙方互相攻訐局勢雖和既因新退不  
便進行滬上和議亦不能使廣東一致服從  
看來唐王雖有持治之望恐亦一種急時抱  
餘脚之類終非盡出的方法也

雜俎

忍軒筆記 (附多)

清長沙王益吾閣學先謙永達時頗  
貧賈僦居湘垣某姓家房屋過大故

逐日無事。則潯頰顏色。以爲快。嗣後漸稔。遂以言調之。女曰。相從則可。私合則不可。閑學頗費躊躇。妾之乎。恐恐以結婚賊。貽人嫌笑。匿之乎。而心又不捨也。舞虛既久。忽生一計。乃決意娶爲子婦。後極相愛悅。待岳

幾而遊泮焉得舉其相處尙如  
故也。比登詞林而態度遂變矣。女大  
不懌尋探知閣學嫌其起家傭僕乃  
斥之曰。我父爲傭非自今日始也。君  
既惡其卑賤當年何必問名許妻自  
竊役以財助君。自謂不少君今甫

始創設分館處一所已委託鄧  
煥章君爲該處經理人凡訂閱  
報紙或刊登廣告請就近向鄧  
君接洽可也 本社發行部啓

吉林實業調查略表		國語文類選											
<table border="1"> <tr> <td>天氣狀況</td> <td>晴、陰、雨</td> </tr> <tr> <td>降水數量</td> <td>無</td> </tr> <tr> <td>氣溫最低</td> <td>攝氏十度一</td> </tr> <tr> <td>氣溫最高</td> <td>攝氏二十九度四</td> </tr> <tr> <td>氣壓</td> <td>七百三十九公釐四</td> </tr> </table>		天氣狀況	晴、陰、雨	降水數量	無	氣溫最低	攝氏十度一	氣溫最高	攝氏二十九度四	氣壓	七百三十九公釐四	洋裝四冊八十萬員定價一二元特 價一元二角 音實習法 全一冊 價一角	
天氣狀況	晴、陰、雨												
降水數量	無												
氣溫最低	攝氏十度一												
氣溫最高	攝氏二十九度四												
氣壓	七百三十九公釐四												
六月九日													

吉林實業調查略表		國語文類選											
<table border="1"> <tr> <td>天氣狀況</td> <td>晴、陰、雨</td> </tr> <tr> <td>降水數量</td> <td>無</td> </tr> <tr> <td>氣溫最低</td> <td>攝氏十度一</td> </tr> <tr> <td>氣溫最高</td> <td>攝氏二十九度四</td> </tr> <tr> <td>氣壓</td> <td>七百三十九公釐四</td> </tr> </table>		天氣狀況	晴、陰、雨	降水數量	無	氣溫最低	攝氏十度一	氣溫最高	攝氏二十九度四	氣壓	七百三十九公釐四	洋裝四冊八十萬員定價一二元特 價一元二角 音實習法 全一冊 價一角	
天氣狀況	晴、陰、雨												
降水數量	無												
氣溫最低	攝氏十度一												
氣溫最高	攝氏二十九度四												
氣壓	七百三十九公釐四												
六月九日													





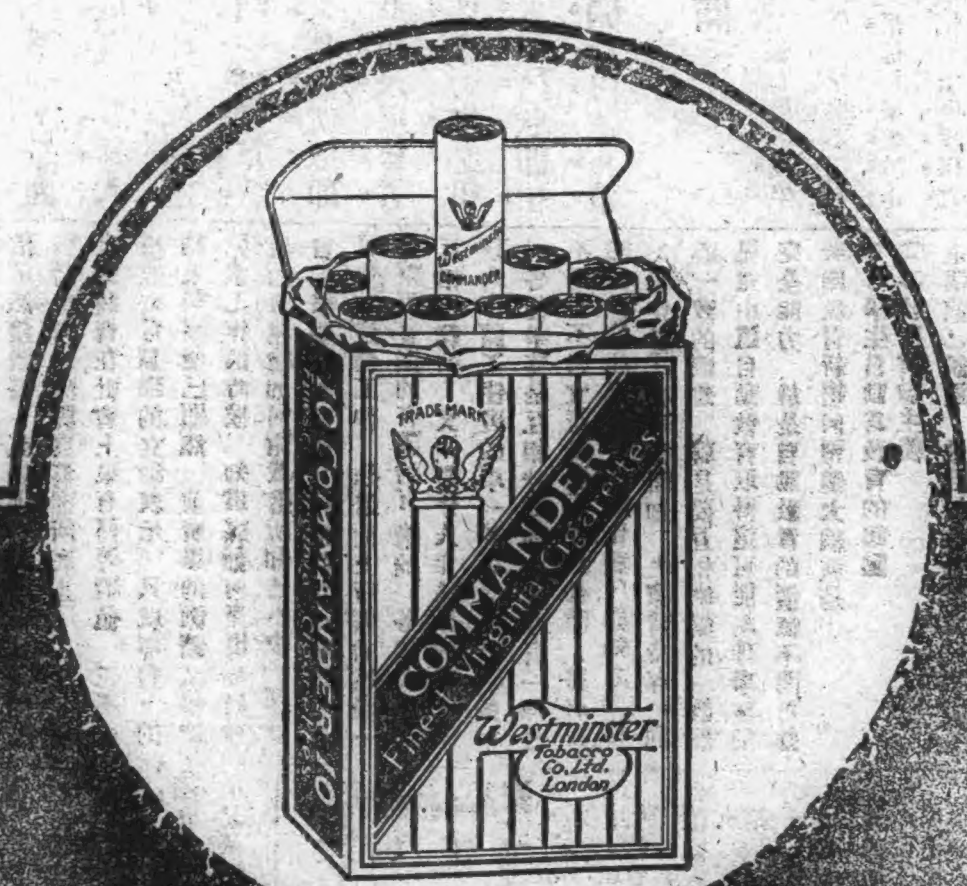
是即專治大便秘結之法莫妙乎晨夜間臨睡之前服用清導丸九粒可也因此微小之藥丸在火上升疾病頭痛肝經失調即能起紅雲及皮膚癢瘡等患能療痔瘡痛苦可弔腹瀉痢疾之虞里江蘇州縣公署支博觀來函云鄙人於去歲在黑龍江省肇東縣監獄充管獄之時因日夜服公提等過度以致肝火上升大腸乾燥飲食銳減頭目眩痛難延醫問診終未見效及服紅公提清導丸九粒痛楚然不升大便通暢而且飲食加增身軀強健精神煥發之向時不啻天壤之別矣紅公提清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄郵票大洋六角至上海四川路九十六號廣康士醫生藥局原班郵奉一瓶可也



韋士大醫生紅色補丸又著奇功於江西省  
就譚樊勳先生一家治癒三人之證書而說之足徵韋士  
大醫生紅色補丸之功效也

色補丸凡經售西藥者均有出售或直向上海四川路九十六號廣濟士醫生藥局函購每一瓶洋一元五角每六瓶洋八元郵力在內

凡有心虧虛虛破金吐血面黃肌瘦  
頭痛眼花耳聾腎虧陽萎精枯四  
肢無力手足酸軟身虛腳腫胃弱脾  
薄以及婦女經水不調白帶赤帶頭痛  
腰酸五勞七傷諸虛百損等症服  
之自然壯心經多惡液消而病移易有



不僅烟枝頂大  
烟料亦最上等

司 令 牌 香 烟

造製廠名國英

司公烟民斯惠敦倫

大頂枝烟

枝十五聽每 枝十已每



去舊存新曰真大空無私曰真正正血之以真正二字名者  
之良方之正可見矣此藥非但真能補血且為版上群列  
方以供服者及醫學界之研究其尤名正血藥更何如  
售自謂秘方不能告人久服貽害之補血藥更何如放此  
知曰為商權取地一升陰體靈敏之意願我衛生男女諸  
血虧再為偽藥所欺至服後身體腦筋功效如血虛血枯  
虛血再為偽藥所欺至服後身體腦筋功效如血虛血枯  
十一毛孔四萬八千餘皆由血養血分充足則疾病瘰癧  
強精神健而壽藏水膏可於此藥期之若主治各症請於購  
時注意仿單庶知對症下藥有百益而無一損也

大瓶一元五角 每打十五元  
小瓶八角 每打八元

總發行所上海三馬路中法大藥房  
分售各埠中法分藥房及各大大藥房

六零六藥膏

此膏之功用與內服六零六相輔而行者蓋已外現勢成潰爛多洗頻搽而有祛腐生新之力奇非花柳毒藥無無內服者如能專治瘡疥及其他一切外症但以此膏塗之即能消滅無形其妙用全在化毒毒盡則新肌重生誠外品之精品也患者宜認明本藥房出品此溫和不氣藥者易服祛毒甚速不可不亟求治療也

每盒壹元 每打拾元

樣盒每盒貳元 每打貳元

總發行所上海石路中太和藥房

吉林經理處五洲大藥房及各大藥房